

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговското наименование : BYK-W 985

UFI : 3UCE-Y0UP-U004-CC1D

Код на продукта : 000000000000105401

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на : Wetting & Dispersing Additive
веществото/сместа

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Телефон : +49 281 670-0
Факс : +49 281 65735

Информация : Regulatory Affairs
Телефон : +49 281 670-23532
Факс : +49 281 670-23533
Email адрес : GHS.BYK@altana.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

+44 1235 239670

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Запалими течности, Категория 3	H226: Запалими течност и пари.
Дразнене на очите, Категория 2	H319: Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, Категория 3, Централна нервна система	H336: Може да предизвика сънливост или световъртеж.
Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция, Категория 3, Дихателна система	H335: Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Опасност при вдишване, Категория 1	H304: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
Дългосрочна (хронична) опасност за	H411: Токсичен за водните организми, с

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

водната среда, Категория 2

дълготраен ефект.

2.2 Елементи на етикета

Обозначение (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008)

Пиктограми за опасност :



Сигнална дума : Опасно

Предупреждения за
опасност

H226	Запалими течност и пари.
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H335	Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за
безопасност

Предотвратяване:

P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.

Реагиране:

P301 + P310	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/ на лекар.
P331	НЕ предизвиквайте повръщане.
P370 + P378	При пожар: Използвайте сух пясък, сух химикал или алкохол-устойчива пяна, за да загасите.
P391	Съберете разлятото.

Опасни съставки, които трябва да бъдат описани на етикета::

- 64742-95-6 Солвент нефта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана

2.3 Други опасности

Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

Екологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Токсикологична информация: Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Химичен състав : Solution of polymeric phosphoric acid ester salt

Съставки

Химично наименование	CAS номер ЕО номер Индекс Номер Регистрационен номер	Класификация	Концентрация (% w/w)
Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана	64742-95-6 01-2119455851-35	STOT SE 3; H336 (Централна нервна система) STOT SE 3; H335 (Дихателна система) Aquatic Chronic 2; H411 Flam. Liq. 3; H226 Asp. Tox. 1; H304	>= 30 - < 50
1-метил-2-метоксиетилов ацетат	108-65-6 203-603-9 01-2119475791-29	STOT SE 3; H336 Flam. Liq. 3; H226	>= 30 - < 50
Phosphoric acid esters	162627-21-6	Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 3

За обяснение на използваните съкращения виж раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Основни указания : Изнесете от опасната зона.
Покажете този информационен лист за безопасност на дежурния лекар.
Възможна е появата на симптоми на отравяне едва след няколко часа.
Не оставяйте пострадалия без надзор.

В случай на вдишване : Потърсете лекар при значително излагане.
Ако е в безсъзнание, поставете в положение легнал

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

настрани и потърсете медицинска помощ.

- В случай на контакт с кожата : При попадане върху кожата, изплакнете добре с вода.
При попадане върху дрехите, отстранете дрехите.
- В случай на контакт с очите : Незабавно промийте окото/очите обилно с вода.
Свалете контактните лещи.
Защитете незасегнатото око.
При промиването отваряйте широко очите.
Ако очното раздразнение продължава, консултирайте се със специалист.
- В случай на поглъщане : Освободете дихателните пътища.
НЕ предизвиквайте повръщане.
Не давайте мляко или алкохолни напитки.
Никога не давайте нещо през устата на човек в безсъзнание.
Ако симптомите продължават, повикайте лекар.
Незабавно отведете пострадалия в болница.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми : Няма налична информация.
- рискове : Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Може да предизвика сънливост или световъртеж.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

- Лечение : Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

- Подходящи : Пяна, устойчива на алкохол
пожарогасителни средства : Въглероден двуокис (CO₂)
Сухо химикал
- Неподходящи : Силна водна струя
пожарогасителни средства

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Специфични опасности при : Не позволявайте оттичането след борба с пожар да
пожарогасене : навлиза в отходни системи или водоизточници.
- Опасни горими продукти : Въглеродни оксиди

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Оксиди на фосфора
Серни оксиди

5.3 Съвети за пожарникарите

специални предпазни средства за пожарникарите : Да се носи самостоятелен дихателен апарат ако е необходимо.

Допълнителна информация : Събирайте отделно замърсената вода от гасенето на пожара. Не я изхвърляйте в канализацията. Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето да се отстранява в съответствие с местните наредби. По съображения за сигурност, при пожар кутиите да се съхраняват отделно в затворени каси. Използвайте воден аерозол за охлаждане на напълно затворени контейнери.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Лични предпазни мерки : Носете лични предпазни средства. Осигурете подходяща вентилация. Отстранете всички източници на запалване. Евакуирайте персонала в защитените зони. Пазете се от пари, които се натрупват до експлозивни концентрации. Парите могат да се съберат в ниски участъци.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Предпазни мерки за опазване на околната среда : Не допускайте изтичане в канализацията. Предотвратете последващи течове или разливи ако това е безопасно. Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в отходни тръби, уведомете съответните власти.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Средства за почистване : Съберете и съхранете разпръснатото количество с негорим абсорбентен материал (например пясък, пръст, диатомит) и поставете в контейнер за изхвърляне според местните / националните разпоредби (вж. раздел 13).

6.4 Позоваване на други раздели

За начините на изхвърляне виж точка 13., За лична защита вижте раздел 8.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасно манипулиране : не допускайте образуването на аерозол. Не вдишвайте парите/праха.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

- Да се избягва контакт с очите и кожата.
За лична защита вижте раздел 8.
Пушенето, храненето и пиенето трябва да бъдат забранявани в зоните на употреба.
Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.
Осигурете достатъчно проветрение и/или изтегляне на газовете в работните помещения.
Отваряйте барабаните внимателно, тъй като съдържанието може да е под налягане.
Изхвърляйте водата за изплакване в съответствие с местните и национални норми.
- Съвети за предпазване от пожар и експлозия : Не пръскайте върху открит пламък или какъвто и да е нажежен материал. Вземете необходимите мерки срещу появата на статично електричество (което може да предизвика възпламеняване на пари на органични съединения). Пазете от открит огън, горещи повърхности и източници на запалване.
- Хигиенни мерки : Да не се яде и пие по време на работа. Да не се пуши по време на работа. Измийте ръцете преди почивките и в края на работния ден.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Изисквания за складови помещения и контейнери : Пушенето е забранено. Пазете контейнера плътно затворен в сухо и добре проветрявано място. Контейнерите, които са отворени, трябва да бъдат внимателно изваждани и държани изправени за да се избегне разливане. Електрическите инсталации и материалите за работа трябва да са в съответствие с технологичните стандарти за безопасност.
- Допълнителна информация за стабилността при съхранение : Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

- Специфична употреба(и) : Няма информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Гранични стойности на професионална експозиция

Съставки	CAS номер	Стойност тип (Вид на излагането/възд ействието)	Параметри на контрол	Основа
1-метил-2-метоксиетил ов ацетат	108-65-6	TWA	50 ppm 275 mg/m ³	2000/39/EC
Допълнителна информация: Означава възможност за значително				

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

	проникване на агента през кожата, Индикативни			
		STEL	100 ppm 550 mg/m3	2000/39/EC
	Допълнителна информация: Означава възможност за значително проникване на агента през кожата, Индикативни			
		TWA	50 ppm 275 mg/m3	BG OEL
	Допълнителна информация: Кожа			
		STEL	100 ppm 550 mg/m3	BG OEL
	Допълнителна информация: Кожа			

Получена недействаща доза/концентрация (DNEL) според Регламент (ЕО) № 1907/2006

Наименование на веществото	Крайна употреба	Пътища на експозиция	Потенциални въздействия върху здравето	Стойност
Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	25 mg/kg
	Работници	Вдишване	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	150 mg/m ³
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	11 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	32 mg/m ³
1-метил-2-метоксиетилов ацетат	Крайни потребители	Поглъщане	Дългосрочна експозиция, Системни ефекти	11 mg/kg
	Работници	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	796 mg/kg
	Работници	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	275 mg/m ³
	Крайни потребители	Контакт с кожата	Дългосрочни системни ефекти	320 mg/kg
	Крайни потребители	Вдишване	Дългосрочни системни ефекти	33 mg/m ³
	Крайни потребители	Поглъщане	Дългосрочни системни ефекти	36 mg/kg
	Работници	Вдишване	Остри локални ефекти	550 mg/m ³
	Крайни потребители	Вдишване	Остри локални ефекти	33 mg/m ³

Предполагаема недействаща концентрация (PNEC) според Регламент (ЕО) № 1907/2006

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Наименование на веществото	Компартмент на околната среда	Стойност
1-метил-2-метоксиетиллов ацетат	Сладководна среда	0,635 mg/l
	Морска вода	0,0635 mg/l
	Intermittent releases	6,35 mg/l
	Пречиствателна станция	100 mg/l
	Сладководни утайки	3,29 mg/kg
	Утайки в морска вода	0,329 mg/kg
	Почва	0,29 mg/kg

8.2 Контрол на експозицията

Лична обезопасителна екипировка

Защита на очите / лицето : Бутилка за промиване на очи с чиста вода
Плътно прилепващи защитни очила
При необичайни проблеми на действие носете защитна маска и предпазен костюм.

Защита на ръцете

Материал : Нитрилен каучук
Период на издръжливост : > 480 min
Дебелина/плътност на ръкавиците : 0,7 mm

Забележки

: Консултирайте се с производителя на защитните ръкавици доколко те са подходящи за специфичното работно място.

Обезопасяване на кожата и тялото

: Непромокаемо облекло
Избирайте телесна защита според количеството и концентрацията на опасното вещество на работното място.

Защита на дихателните пътища

: При образуване на пари, използвайте респиратор с проверен филтър.

Контрол на експозицията на околната среда

Основни указания : Не допускайте изтичане в канализацията.
Предотвратете последващи течове или разливи ако това е безопасно.
Ако продуктът замърси реки и езера или попадне в отходни тръби, уведомете съответните власти.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние : течност
Цвят : светложълт
Мирис : ароматен
Граница на мириса : Няма информация

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Точка на топене/точка на замръзване	:	< 0 °C Метод: derived
Точка на кипене/интервал на кипене	:	146,00 °C Метод: derived
Горна граница на експлозивност / Горна граница на запалимост	:	Няма информация
Долна граница на експлозивност / Долна граница на запалимост	:	Няма информация
Точка на запалване	:	45,00 °C Метод: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Температура на самозапалване	:	> 200,00 °C Метод: DIN 51794
Температура на разпадане	:	Няма информация
pH	:	6 (20 °C) Концентрация: 1 % Метод: Universal pH-value indicator
Вискозитет		
Вискозитет, динамичен	:	Няма информация
Вискозитет, кинематичен	:	3,000 mm ² /s (20,00 °C) 2,000 mm ² /s (40,00 °C)
Разтворимост(и)		
Разтворимост във вода	:	неразтворим
Разтворителна способност в други разтворители	:	Няма информация
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода	:	Няма информация
Налягане на парите	:	3 hPa (20,00 °C) Метод: derived
Относителна плътност	:	Няма информация

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Плътност : 0,9400 g/cm³ (20,00 °C)
Метод: 4 (20°C oscillating U-tube)

Обемна плътност : Неприложим

Относителна гъстота на изпаренията : Няма информация

9.2 Друга информация

Запалимост (течности) : Поддържа горенето

Скорост на изпаряване : Няма информация

Повърхностно напрежение : 27,00 mN/m, ring dynamometer

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.2 Химична стабилност

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

10.3 Възможност за опасни реакции

Опасни реакции : Отделя водород при реакция с метали.

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.
Парите могат да образуват експлозивна смес с въздуха.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Условия, които трябва да се избягват : Топлина, пламъци и искри.

10.5 Несъвместими материали

Материали, които трябва да се избягват : Силни окислители
Метали

10.6 Опасни продукти на разпадане

Не се разлага ако се съхранява и използва по предназначение.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Остра орална токсичност : Забележки: Няма информация

Съставки:

Солвент нефта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Остра орална токсичност : Забележки: Няма информация

Остра инхалационна токсичност : Забележки: Няма информация

Остра дермална токсичност : LD50 (Заек, мъжки и женски): > 3.160 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 402

1-метил-2-метоксиетилов ацетат:

Остра орална токсичност : LD50 (Плъх, женски): > 5.000 mg/kg
Метод: OECD Указания за изпитване 401
GLP: да

Остра инхалационна токсичност : Забележки: Няма информация

Остра дермална токсичност : Забележки: Няма информация

Корозивност/дразнене на кожата

Некласифицирано поради липса на данни.

Съставки:

Солвент нефта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Не дразни кожата
GLP : да

1-метил-2-метоксиетилов ацетат:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 404
Резултат : Не дразни кожата
GLP : да

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Продукт:

Забележки : Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Съставки:

Солвент нефта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Не дразни очите
GLP : да

1-метил-2-метоксиетилов ацетат:

Биологичен вид : Заек
Метод : OECD Указания за изпитване 405
Резултат : Не дразни очите
GLP : да

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Кожна сенсибилизация

Некласифицирано поради липса на данни.

Повишена чувствителност на дихателните пътища

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Забележки : Няма информация

Съставки:

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Метод на тестване : Тест за максимализиране
Пътища на експозиция : Кожен
Биологичен вид : Морско свинче
Метод : OECD Указания за изпитване 406
Резултат : Не причинява кожна чувствителност.

1-метил-2-метоксиетилов ацетат:

Биологичен вид : Морско свинче
Метод : OECD Указания за изпитване 406
Резултат : Не е кожен сенсибилизатор.
GLP : да

Мутагенност на зародишните клетки

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Генотоксичност инвитро (in vitro) : Забележки: Няма информация
Генотоксичност в живия организъм (in vivo) : Забележки: Няма информация

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Съставки:

Солвент нефта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Мутагенност на зародишните клетки-Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на бензен < 0,1% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка P)

Канцерогенност

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Забележки : Няма информация

Съставки:

Солвент нефта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Канцерогенност - Оценка : Класифициран въз основа на съдържание на бензен < 0,1% (Регламент (ЕО) № 1272/2008, Приложение VI, Част 3, Бележка P)

Репродуктивна токсичност

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Ефекти върху оплодителната способност : Забележки: Няма информация
Въздействия върху развитието на фетуса : Забележки: Няма информация

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Продукт:

Забележки : Няма информация

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Забележки : Няма информация

Токсичност при повтарящи се дози

Продукт:

Забележки : Няма информация

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Токсичност при вдишване

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Продукт:

Няма информация

Съставки:

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Субстанцията или сместа причинява дихателна токсичност или трябва да се третира като такава.

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Некласифицирано поради липса на данни.

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

Допълнителна информация

Продукт:

Забележки : Симптомите на продължително въздействие могат да бъдат главоболие, главозамаяване, умора, гадене и повръщане.
Концентрации значително над стойностите на TLV могат да имат наркотичен ефект.
Разтворителите могат да обезмаслят кожата.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Продукт:

Токсичен за риби : Забележки: Няма информация

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : Забележки: Няма информация

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Съставки:

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Токсичен за риби : LL50 (Риба): 9,2 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод: OECD Указания за изпитване 203
GLP: да

Токсичен за дафния и други водни безгръбначни : EC50 (Daphnia magna (Дафния)): 3,2 mg/l
Време на експозиция: 48 h
Метод: OECD Указание за тестване 202
GLP: да

Токсичност за водорасли/водни растения : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 2,6 mg/l
Време на експозиция: 72 h
Метод: OECD Указание за тестване 201
GLP: да

1-метил-2-метоксиетилов ацетат:

Токсичен за риби : LC50 (Риба): 100 - 180 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод на тестване: статичен тест
Метод: OECD Указания за изпитване 203
GLP: не

Токсичност за водорасли/водни растения : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (зелени водорасли)): > 1.000 mg/l
Време на експозиция: 96 h
Метод на тестване: статичен тест
Метод: OECD Указание за тестване 201
GLP: не

12.2 Устойчивост и разградимост

Продукт:

Способност за биоразграждане. : Забележки: Няма информация

Съставки:

Солвент нафта (нефтена), лека, ароматна; Нафта с ниска температура на кипене — неспецифицирана:

Способност за биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградиво.
Метод: OECD Указания за изпитване 301F

1-метил-2-метоксиетилов ацетат:

Способност за биоразграждане. : Резултат: Лесно биоразградиво.
Метод: OECD Указания за изпитване 301F
GLP: да

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

12.3 Биоакмулираща способност

Продукт:

Биоакмулиране : Забележки: Няма информация

Съставки:

1-метил-2-метоксиетилов ацетат:

Коефициент на : log Pow: 1,2 (20 °C)
разпределение: n- pH: 6,8
октанол/вода : Метод: OECD Указание за тестване 117
GLP: да

12.4 Преносимост в почвата

Няма информация

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продукт:

Оценка : Вещество/смес, несъдържащо/а компоненти, които се смятат или за устойчиви, биоакмулиращи и токсични (PBT), или много устойчиви и много биоакмулиращи (vPvB) при нива от 0,1% или по-високо.

12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Продукт:

Оценка : Веществото/сместа не съдържа компоненти, за които се счита, че имат свойствата да разрушават ендокринната система съгласно Член 57 (е) на Регламента относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) или Делегиран Регламент (ЕС) 2017/2100 на Комисията, или Регламент (ЕС) 2018/605 на Комисията при нива от 0,1 % или по-високи.

12.7 Други неблагоприятни ефекти

Продукт:

Допълнителна екологична : Не се изключва вреда на околната среда в случай на информация информация непрофесионална употреба или несанкционирано изхвърляне.
Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Продукт : Продуктът не трябва да попада в отходната мрежа,

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

водоизточници и в почвата.
Не замърсявайте езера, водни пътища или канавки с химически или употребявани контейнери.
Изпратете до лицензирана фирма по чистота.

Заразен опаковъчен материал : Изпразнете от останалото съдържание.
Изхвърлете като неизползван продукт.
Не използвайте повторно празните контейнери.
Не изгаряйте и не използвайте режещи горелки върху празния барабан.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер

ADN : UN 1993
ADR : UN 1993
RID : UN 1993
IMDG : UN 1993
IATA : UN 1993

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADN : ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К.
(1-Methoxy-2-propanol acetate, Solvent naphtha)
ADR : ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К.
(1-Methoxy-2-propanol acetate, Solvent naphtha)
RID : ЗАПАЛИМА ТЕЧНОСТ, Н.У.К.
(1-Methoxy-2-propanol acetate, Solvent naphtha)
IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(1-Methoxy-2-propanol acetate, Solvent naphtha)
IATA : Flammable liquid, n.o.s.
(1-Methoxy-2-propanol acetate, Solvent naphtha)

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

ADN : 3
ADR : 3
RID : 3
IMDG : 3
IATA : 3

14.4 Опаковъчна група

ADN
Опаковъчна група : III
Класификационен код : F1
Номерата за : 30

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

идентифициране на
опасността

Етикети : 3

ADR

Опаковъчна група : III

Класификационен код : F1

Номерата за : 30

идентифициране на
опасността

Етикети : 3

Код ограничаващ : D/E

преминаването през тунели

RID

Опаковъчна група : III

Класификационен код : F1

Номерата за : 30

идентифициране на
опасността

Етикети : 3

IMDG

Опаковъчна група : III

Етикети : 3

EmS Код : F-E, S-E

Забележки : IMDG Code segregation group - none

IATA (Карго)

Указания за опаковане : 366

(карга самолет)

Опаковъчна група : III

Етикети : Flammable Liquids

IATA (Пътник)

Указания за опаковане : 355

(пътнически самолет)

Указания за опаковане (LQ) : Y344

Опаковъчна група : III

Етикети : Flammable Liquids

14.5 Опасности за околната среда

ADN

Опасно за околната среда : да

ADR

Опасно за околната среда : да

RID

Опасно за околната среда : да

IMDG

Морски замърсител : да

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Посочената(ите) тук транспортна(и) класификация(я) е само ориентировъчна и се базира единствено на свойствата на неопакования материал, както са описани в този Информационен лист за безопасност. Транспортните класификации може да се различават според вида транспорт, размери на опаковките и различия в местните и държавните разпоредби.

14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не е приложимо за продукта, както се доставя.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

REACH - Ограничения при производството, пускането на пазара и употребата на определени опасни вещества, смеси и изделия (Приложение XVII)

: Условието за ограничение на следните вписвания трябва да се вземат предвид:
Номер в списъка 3

Номер в списъка 75: Ако възнамерявате да използвате продукта като мастило за татуировки, се свържете с Вашия доставчик.

Списък с кандидат-вещества (вещества, пораждащи сериозно безпокойство) за възможно включване в приложение XIV (Член 59).

: Този продукт не съдържа вещества, пораждащи сериозно безпокойство (Регулация (ЕО) No 1907/2006 (REACH), Точка 57).

REACH - Списък на вещества, предмет на разрешение (Приложение XIV)

: Неприложим

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС на Европейския парламент и на Съвета година относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества.

P5с ЗАПАЛИМИ ТЕЧНОСТИ

E2 ОПАСНОСТИ ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА

15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За повече информация виж еИЛБ.

BYK-W 985Версия: 16.0
SDB_BGПреработено издание (дата):
25.08.2026Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026**РАЗДЕЛ 16: Друга информация**

Елементите, които са значително променени от предишните версии, са подчертани в основната част на този документ с две вертикални линии.

Пълен текст на H-фразите

H226	: Запалими течност и пари.
H304	: Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H318	: Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H335	: Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
H336	: Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	: Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Пълен текст на други съкращения

Aquatic Chronic	: Дългосрочна (хронична) опасност за водната среда
Asp. Tox.	: Опасност при вдишване
Eye Dam.	: Сериозно увреждане на очите
Flam. Liq.	: Запалими течности
STOT SE	: Специфична токсичност за определени органи - еднократна експозиция
2000/39/EC	: Директива 2000/39/EC, която определя списък от индикативни гранични стойности за вредни излагания, свързани с характера на работата.
BG OEL	: България. Наредба за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа.
2000/39/EC / TWA	: граничните стойности - 8 часа
2000/39/EC / STEL	: краткосрочно експозиция граничните
BG OEL / TWA	: Гранични стойности 8 часа
BG OEL / STEL	: Гранични стойности 15 min

ADN - Европейска спогодба за международен превоз на опасни товари по вътрешни водни пътища; ADR - Спогодба за международен превоз на опасни товари по шосе; AIIС - Австралийски инвентаризационен списък на промишлените химични вещества; ASTM - Американско дружество за изпитване на материали; BGW - Биологични Гранични Стойности; bw - Телесно тегло; CLP - Регламент относно класифицирането, етикетирането и опаковането; Регламент (ЕО) № 1272/2008; CMR - Карциноген, мутаген или токсичен за репродукцията; DIN - Стандарт на Германския институт за стандартизация; DSL - Списък на битовите химикали (Канада); ECHA - Европейската агенция по химикали; EC-Number - Номер на Европейската общност; ECx - концентрацията на ефекта, свързан с x % реакция; ELx - Скорост на натоварване, свързана с x % реакция; EmS - Аварийен график; ENCS - Инвентаризационен списък на съществуващи и нови химични вещества (Япония); ErСx - Концентрация, свързана с x % реакция на скорост на растеж; GHS - Глобална хармонизирана система; GLP - Добра лабораторна практика; IARC - Международна агенция за изследване на рака; IATA - Международна асоциация за въздушен транспорт; IBC - Международен кодекс за конструкцията и оборудването на кораби, превозващи опасни химикали в насипно състояние; IC50 - половин максимална инхибиторна концентрация; ICAO - Международна организация за гражданско въздухоплаване; IECSC - Инвентаризационен списък на съществуващите химични вещества в Китай; IMDG - Международен кодекс за превоз на опасни товари по море; IMO - Международна морска организация; ISHL - Закон за безопасни и здравословни условия на труд (Япония); ISO - Международна организация по стандартизация; KECI - Корейски инвентаризационен

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

списък на съществуващи химични вещества; LC50 - Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация; LD50 - Летална доза за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза); LSPN - Списък на уведомени опасни вещества (Чили); MARPOL - Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби; n.o.s. - Не е посочено друго; NO(A)EC - Концентрация без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NO(A)EL - Ниво без наблюдаван (неблагоприятен) ефект; NOELR - Скорост на натоварване без наблюдаван ефект; NZIoC - Новозеландски инвентаризационен списък на химикали; OECD - Организация за икономическо сътрудничество и развитие; OPPTS - Служба за химическа безопасност и предотвратяване на замърсявания; PBT - Устойчиво, биоакмулиращо и токсично вещество; PICCS - Филипински инвентаризационен списък на химикали и химични вещества; (Q)SAR - (Количествена) зависимост структура-активност; REACH - Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали; RID - Правилник за международен железопътен превоз на опасни товари; SADT - Температура на самоускоряващо се разлагане; SDS - Информационен лист за безопасност; SVHC - вещество, пораждащо сериозно безпокойство; TCSI - Тайвански инвентаризационен списък на химични вещества; TECl - Тайландски инвентаризационен списък на съществуващи химични вещества; TRGS - Технически правила за опасни вещества; TSCA - Закон за контрол на токсичните вещества (Съединени американски щати); UN - Обединените нации; vPvB - Много устойчиво и много биоакмулиращо

Допълнителна информация

Класификация на сместа:

Flam. Liq. 3	H226
Eye Irrit. 2	H319
STOT SE 3	H336
STOT SE 3	H335
Asp. Tox. 1	H304
Aquatic Chronic 2	H411

Процедура по класифициране:

Според данни за продукта или оценка
Изчислителен метод
Изчислителен метод
Изчислителен метод
Изчислителен метод
Изчислителен метод

Информацията в настоящото указание за безопасна употреба е коректна в рамките на нашето знание и информация в деня на публикуване. Предоставената информация е предназначена да служи само за указание за правилна и безопасна употреба, манипулация, съхранение, транспорт и отстраняване и не трябва да се счита за гаранция или качествена характеристика. Информацията се отнася само за дадения продукт и не е валидна в случай на употреба в комбинация с други материали или при други процеси, освен ако това не е оповестено в текста.

BG / BG

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Анекс/Добавка: Сценарии на експозиция

Съдържание

Номер	Заглавие
CE 1	Формулиране и (пре)упаковане на вещества и смеси; Промислени употреби (SU3).
CE 2	Употреба в покрития; Промислени употреби (SU3).
CE 3	Употреба в покрития; Професионални употреби (SU22).
CE 4	Почистване; Промислени употреби (SU3).
CE 5	Почистване; Професионални употреби (SU22).
CE 6	Употреба в лаборатории; Промислени употреби (SU3).
CE 7	Употреба в лаборатории; Професионални употреби (SU22).
CE 8	Почистване; Потребителски употреби (SU21).
CE 9	Употреба в покрития; Потребителски употреби (SU21).

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

СЕ 1: Формулиране и (пре)опакване на вещества и смеси; Промислени употреби (SU3).

1.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Формулиране и (пре)опакване на вещества и смеси		
Структурирано кратко заглавие : Формулиране и (пре)опакване на вещества и смеси; Промислени употреби (SU3).		
Околна среда		
СС 1	Формулиране в смес, Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие)	ERC2, ERC4
Работник		
СС 2	Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване.	PROC1
СС 3	Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване	PROC2
СС 4	Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция, Смесване или блендиране в периодични процеси, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения, Прехвърляне на вещество или смес в малки контейнери (предназначена линия за пълнене, включително претегляне), Таблетиране, компресия, екструдирание, пелетиране, гранулиране, Употреба на лабораторни реагенти	PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC14, PROC15

1.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

1.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Формулиране в смес (ERC2) / Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Характеристики на продукта (изделието)
Обхваща концентрации до 100 %

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 50 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 730000 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 100
Условия и мерки, свързани с инсталация за третиране на отпадъчни води	
Вид пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Общинска пречиствателна станция
Третиране на утайките от пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Няма прилагане на утайки от отпадъчни води в почвата Утайките от отпадъчни води трябва да се изгарят, ограничават или регенерират.
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

1.2.2. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване. (PROC1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Технически и организационни условия и мерки	
Съхранявайте субстанцията в затворена система.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

1.2.3. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC2)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Технически и организационни условия и мерки	
Съхранявайте субстанцията в затворена система.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

1.2.4. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC3) / Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция (PROC4) / Смесване или блендиране в периодични процеси (PROC5) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения (PROC8a) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения (PROC8b) / Прехвърляне на вещество или смес в малки контейнери (предназначена линия за пълнене, включително претегляне) (PROC9) / Таблетиране, компресия, екструдирание, пелетиране, гранулиране (PROC14) / Употреба на лабораторни реагенти (PROC15)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

1.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

1.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Формулиране в смес (ERC2) / Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	10 кг/ден	
Отпадък	0,2 кг/ден	
Почва	0,1 кг/ден	

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

1.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложи от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

CE 2: Употреба в покрития; Промислени употреби (SU3).

2.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Употреба в покрития		
Структурирано кратко заглавие : Употреба в покрития; Промислени употреби (SU3).		
Околна среда		
СС 1	Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие)	ERC4
Работник		
СС 2	Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване.	PROC1
СС 3	Пулверизиране в промишлена среда	PROC7
СС 4	Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция, Смесване или блендиране в периодични процеси, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения, Прехвърляне на вещество или смес в малки контейнери (предназначена линия за пълнене, включително претегляне), Нанасяне с валик или с четка, Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане, Таблетиране, компресия, екструдирание, пелетиране, гранулиране, Употреба на лабораторни реагенти	PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC10, PROC13, PROC14, PROC15

2.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

2.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Характеристики на продукта (изделието)
Обхваща концентрации до 100 %

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 300
Условия и мерки, свързани с инсталация за третиране на отпадъчни води	
Вид пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Общинска пречиствателна станция
Третиране на утайките от пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Утайките от отпадъчни води трябва да се изгарят, ограничават или регенерират.
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Обработка на отпадъците	: Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

2.2.2. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване. (PROC1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Технически и организационни условия и мерки	
Съхранявайте субстанцията в затворена система.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

2.2.3. Контрол над експозицията на работника: Пулверизиране в промишлена среда (PROC7)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Условия и мерки свързани с личната защита, хигиената и здравето	
Да се носи респиратор в съответствие с EN140.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.

2.2.4. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC2) / Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

еквивалентни условия за ограничаване (PROC3) / Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция (PROC4) / Смесване или блендиране в периодични процеси (PROC5) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения (PROC8a) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения (PROC8b) / Прехвърляне на вещество или смес в малки контейнери (предназначена линия за пълнене, включително претегляне) (PROC9) / Нанасяне с валяк или с четка (PROC10) / Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане (PROC13) / Таблетиране, компресия, екструдирание, пелетиране, гранулиране (PROC14) / Употреба на лабораторни реагенти (PROC15)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.

2.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

2.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	980 кг/ден	
Отпадък	0,7 кг/ден	
Почва	0 кг/ден	

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

2.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложиени от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

CE 3: Употреба в покрития; Професионални употреби (SU22).

3.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Употреба в покрития		
Структурирано кратко заглавие : Употреба в покрития; Професионални употреби (SU22).		
Околна среда		
СС 1	Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито), Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито)	ERC8a, ERC8d
Работник		
СС 2	Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване.	PROC1
СС 3	Пулверизиране извън промишлена среда	PROC11
СС 4	Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция, Смесване или блендиране в периодични процеси, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения, Нанасяне с валик или с четка, Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане, Употреба на лабораторни реагенти, Ръчни дейности, включващи контакт с ръка	PROC2, PROC3, PROC4, PROC5, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13, PROC15, PROC19

3.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

3.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a) / Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито) (ERC8d)

Характеристики на продукта (изделието)
Обхваща концентрации до 100 %

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C

3.2.2. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване. (PROC1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Технически и организационни условия и мерки	
Съхранявайте субстанцията в затворена система.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.

3.2.3. Контрол над експозицията на работника: Пулверизиране извън промишлена среда (PROC11)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Технически и организационни условия и мерки	
Работете в камина с отводи за изпаренията, или под извличаща вентилация.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.

3.2.4. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC2) / Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC3) / Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция (PROC4) / Смесване или блендиране в периодични процеси (PROC5) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения (PROC8a) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения (PROC8b) / Нанасяне с валеж или с четка (PROC10) / Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане (PROC13) / Употреба на лабораторни реагенти (PROC15) / Ръчни дейности, включващи контакт с ръка (PROC19)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.

3.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

3.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

закрито) (ERC8a) / Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито) (ERC8d)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	980 кг/ден	
Отпадък	10 кг/ден	
Почва	10 кг/ден	

3.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложиени от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

СЕ 4: Почистване; Промислени употреби (SU3).

4.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Почистване		
Структурирано кратко заглавие : Почистване; Промислени употреби (SU3).		
Околна среда		
СС 1	Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие)	ERC4
Работник		
СС 2	Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване.	PROC1
СС 3	Пулверизиране в промишлена среда	PROC7
СС 4	Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения, Нанасяне с валик или с четка, Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане	PROC2, PROC3, PROC4, PROC8a, PROC8b, PROC10, PROC13

4.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

4.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 100000 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 20
Условия и мерки, свързани с инсталация за третиране на отпадъчни води	
Вид пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Общинска пречиствателна станция
Третиране на утайките от пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Няма прилагане на утайки от отпадъчни води в почвата Утайките от отпадъчни води трябва да се изгарят, ограничават или регенерират.
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 1.000

4.2.2. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване. (PROC1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Технически и организационни условия и мерки	
Съхранявайте субстанцията в затворена система.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

4.2.3. Контрол над експозицията на работника: Пулверизиране в промишлена среда (PROC7)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 5 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Технически и организационни условия и мерки	
Да се осигури добър стандарт на обща вентилация (не по-малко от 3 до 5 въздухообмена за час).	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

4.2.4. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC2) / Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC3) / Производство на химикали, при което

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

възниква възможност за експозиция (PROC4) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения (PROC8a) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения (PROC8b) / Нанасяне с валяк или с четка (PROC10) / Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане (PROC13)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

4.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

4.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	1.000 кг/ден	
Отпадък	0,003 кг/ден	
Почва	0 кг/ден	

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

4.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложиени от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

СЕ 5: Почистване; Професионални употреби (SU22).

5.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Почистване		
Структурирано кратко заглавие : Почистване; Професионални употреби (SU22).		
Околна среда		
СС 1	Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито)	ERC8a
СС 2	Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито)	ERC8d
Работник		
СС 3	Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване.	PROC1
СС 4	Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения	PROC8a
СС 5	Нанасяне с валик или с четка	PROC10
СС 6	Пулверизиране извън промишлена среда	PROC11
СС 7	Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване, Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция, Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения, Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане	PROC2, PROC3, PROC4, PROC8b, PROC13

5.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

5.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Характеристики на продукта (изделието)
Обхваща концентрации до 100 %

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 1000000 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 365
Условия и мерки, свързани с инсталация за третиране на отпадъчни води	
Вид пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Общинска пречиствателна станция
Третиране на утайките от пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Няма прилагане на утайки от отпадъчни води в почвата Утайките от отпадъчни води трябва да се изгарят, ограничават или регенерират.
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

5.2.2. Контрол върху излагане на околната среда: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито) (ERC8d)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 1000000 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 365
Условия и мерки, свързани с инсталация за третиране на отпадъчни води	
Вид пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Общинска пречиствателна станция
Третиране на утайките от пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Няма прилагане на утайки от отпадъчни води в почвата Утайките от отпадъчни води трябва да се изгарят, ограничават или регенерират.
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

5.2.3. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафинерия със затворен процес без вероятност за експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване. (PROC1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Технически и организационни условия и мерки	
Съхранявайте субстанцията в затворена система.	
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

5.2.4. Контрол над експозицията на работника: Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в неспециализирани съоръжения (PROC8a)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 240 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

5.2.5. Контрол над експозицията на работника: Нанасяне с валик или с четка (PROC10)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 25 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Температура	: 20 °C
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

5.2.6. Контрол над експозицията на работника: Пулверизиране извън промишлена среда (PROC11)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 1 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

5.2.7. Контрол над експозицията на работника: Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC2) / Производство на химикали или рафиниране със затворен процес с периодично контролирана експозиция или процеси с еквивалентни условия за ограничаване (PROC3) / Производство на химикали, при което възниква възможност за експозиция (PROC4) / Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения (PROC8b) / Третиране на изделия при боядисване чрез потапяне и изливане (PROC13)

Характеристики на продукта (изделието)

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 5 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

5.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

5.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	20 кг/ден	
Отпадък	0,001 кг/ден	
Почва	0 кг/ден	

5.3.2. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито) (ERC8d)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	20 кг/ден	
Отпадък	0,001 кг/ден	
Почва	0 кг/ден	

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

5.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложи от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

CE 6: Употреба в лаборатории; Промислени употреби (SU3).

6.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Употреба в лаборатории		
Структурирано кратко заглавие : Употреба в лаборатории; Промислени употреби (SU3).		
Околна среда		
СС 1	Формулиране в смес, Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие)	ERC2, ERC4
Работник		
СС 2	Нанасяне с валик или с четка, Употреба на лабораторни реагенти	PROC10, PROC15

6.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

6.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Формулиране в смес (ERC2) / Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 50 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 730000 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 100
Условия и мерки, свързани с инсталация за третиране на отпадъчни води	
Вид пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Общинска пречиствателна станция
Третиране на утайките от	: Няма прилагане на утайки от отпадъчни води в почвата

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

пречиствателна станция за битови отпадъчни води	Утайките от отпадъчни води трябва да се изгарят, ограничават или регенерират.
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

6.2.2. Контрол над експозицията на работника: Нанасяне с валик или с четка (PROC10) / Употреба на лабораторни реагенти (PROC15)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

6.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

6.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Формулиране в смес (ERC2) / Употреба като нереактивно спомагателно вещество на индустриална площадка (без включване във или върху изделие) (ERC4)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	10 кг/ден	
Отпадък	0,2 кг/ден	
Почва	0,1 кг/ден	

6.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложиени от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

CE 7: Употреба в лаборатории; Професионални употреби (SU22).

7.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Употреба в лаборатории		
Структурирано кратко заглавие : Употреба в лаборатории; Професионални употреби (SU22).		
Околна среда		
СС 1	Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито)	ERC8a
Работник		
СС 2	Нанасяне с валик или с четка, Употреба на лабораторни реагенти	PROC10, PROC15

7.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

7.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 1 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 365
Условия и мерки, свързани с инсталация за третиране на отпадъчни води	
Вид пречиствателна станция за битови отпадъчни води	: Общинска пречиствателна станция
Третиране на утайките от пречиствателна станция за битови	: Няма прилагане на утайки от отпадъчни води в почвата Утайките от отпадъчни води трябва да се изгарят,

BYK-W 985

Версия: 16.0
 SDB_BG

Преработено издание (дата):
 25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
 Дата на Печат: 01.09.2026

отпадъчни води	ограничават или регенерират.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

7.2.2. Контрол над експозицията на работника: Нанасяне с валик или с четка (PROC10) / Употреба на лабораторни реагенти (PROC15)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 5 дни на седмица
Други условия, влияещи на експозицията на работниците	
Температура	: Изисква употреба при температура, която не надвишава с повече от 20°C стайната.
Допълнителни съвети за добра практика. Задълженията съгласно Член 37(4) на REACH не се прилагат	
Предполага се прилагане на добър основен стандарт за хигиена на труда	

7.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

7.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	0,01 кг/ден	
Отпадък	0,01 кг/ден	

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Почва	0 кг/ден	
-------	----------	--

7.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложиени от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

CE 8: Почистване; Потребителски употреби (SU21).

8.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция	: Почистване
Структурирано кратко заглавие	: Почистване; Потребителски употреби (SU21).

Околна среда		
СС 1	Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито)	ERC8a
СС 2	Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито)	ERC8d
Потребител		
СС 3	Продукти за освежаване на въздуха	PC3
СС 4	Облицовки и бои, разтворители, продукти за отстраняване на боя	PC9a
СС 5	Покрития и Бои, Очистители за Бои	PC9a
СС 6	Перилни и Почистващи Продукти (включително продукти на разтворима основа)	PC35
СС 7	Покрития и Бои, Очистители за Бои	PC9a
СС 8	Продукти за измиване и почистване	PC35
СС 9	Перилни и Почистващи Продукти (включително продукти на разтворима основа)	PC35
СС 10	Перилни и Почистващи Продукти (включително продукти на разтворима основа)	PC35

8.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

8.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 2,6 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 365
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

8.2.2. Контрол върху излагане на околната среда: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито) (ERC8d)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 2,6 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 365
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.	
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

8.2.3. Контрол на излагането на потребителите: Продукти за освежаване на въздуха (PC3)

Грижа за въздуха, непрекъснато действие (твърди и течни) (PC3_2)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 10 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 0,48 g/събитие
Продължителност	: 480 min
Честота на употреба	: 365 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

8.2.4. Контрол на излагането на потребителите: Облицовки и бои, разтворители, продукти за отстраняване на боя (PC9a)

Латексна боя за стена на водна основа (PC9a_1, PC15_1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 1 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 2,760 kg
Продължителност	: 132 min
Честота на употреба	: 4 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

8.2.5. Контрол на излагането на потребителите: Покрития и Бои, Очистители за Бои (PC9a)

Боя на водна основа с високо съдържание на разтворители и на твърди вещества (PC9a_2, PC15_2)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 27,5 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 0,744 kg
Продължителност	: 132 min
Честота на употреба	: 6 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

8.2.6. Контрол на излагането на потребителите: Перилни и Почистващи Продукти (включително продукти на разтворима основа) (PC35)

Почистващи продукти, течности (продукти за всякакви цели, санитарни продукти, продукти за почистване на подове, стъкло, килими и метал) (PC8_2, PC35_2)

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 50 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 0,215 kg
Продължителност	: 19,8 min
Честота на употреба	: 2 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 24 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

8.2.7. Контрол на излагането на потребителите: Покрития и Бои, Очистители за Бои (PC9a)

Вещества за отстраняване (на бои, лепила, тапети, уплътнители) (PC9a_4, PC15_4)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 50 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 0,491 kg
Продължителност	: 120 min
Честота на употреба	: 3 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

8.2.8. Контрол на излагането на потребителите: Продукти за измиване и почистване (PC35)

Продукти за перални и съдомиялни машини (PC35_1, PC8_1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 5 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 15 g/събитие
Продължителност	: 30 min
Честота на употреба	: 365 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³

8.2.9. Контрол на излагането на потребителите: Перилни и Почистващи Продукти (включително продукти на разтворима основа) (PC35)

Почистващи продукти, течности (продукти за всякакви цели, санитарни продукти, продукти за почистване на подове, стъкло, килими и метал) (PC8_2, PC35_2)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 5 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 27 g/събитие
Продължителност	: 19,8 min
Честота на употреба	: 128 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

8.2.10. Контрол на излагането на потребителите: Перилни и Почистващи Продукти (включително продукти на разтворима основа) (PC35)

Почистващи продукти, спрейове с накрайник (почистващи продукти за всякакви цели, санитарни продукти, продукти за почистване на стъкло) (PC8_3, PC35_3)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 15 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 35 g/събитие
Продължителност	: 10,2 min
Честота на употреба	: 128 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

8.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

8.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	950 кг/ден	
Отпадък	25 кг/ден	
Почва	25 кг/ден	

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

8.3.2. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на открито) (ERC8d)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	950 кг/ден	
Отпадък	25 кг/ден	
Почва	25 кг/ден	

8.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложи от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

За скалиране вижте

<http://www.ecetoc.org/tra>

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

CE 9: Употреба в покрития; Потребителски употреби (SU21).

9.1. Раздел заглавия

Наименование на сценария на експозиция : Употреба в покрития		
Структурирано кратко заглавие : Употреба в покрития; Потребителски употреби (SU21).		
Околна среда		
СС 1	Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито)	ERC8a
СС 2	Широкодисперсионна употреба на реактивни субстанции за обработка в отворени системи при условия на закрито	ERC8b
Потребител		
СС 3	Слепващи вещества, уплътнители	PC1
СС 4	Покрития и Бои, Очистители за Бои	PC9a

9.2. Условия на употреба, засягащи експозицията

9.2.1. Контрол върху излагане на околната среда: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 130 kg
Дневно количество за обект	: 370 kg
Регионална употреба на тонаж	: 270000 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 365

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

съгласно регламент (ЕО) № 1907/2006, изменен с регламент (ЕС) 2020/878 на Комисията



BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	
Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

9.2.2. Контрол върху излагане на околната среда: Широкодисперсионна употреба на реактивни субстанции за обработка в отворени системи при условия на закрито (ERC8b)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 100 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Годишно количество за обект	: 130 kg
Дневно количество за обект	: 370 kg
Регионална употреба на тонаж	: 270000 kg
Вид на изпусканията	: Непрекъснато изпускане
Дни с емисии	: 365
Условия и мерки, свързани с третиране на отпадъци (включително отпадъци от изделия)	
Обработка на отпадъците	: Външното третиране и обезвреждане на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби. Външното възстановяване и рециклиране на отпадъците трябва да е съобразено с приложимите местни и/или национални разпоредби.
Други условия, влияещи на експозицията на околната среда	

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Коефициент на разреждане в местните сладки води	: 10
Коефициент на разреждане в местните морски води	: 100

9.2.3. Контрол на излагането на потребителите: Слепващи вещества, уплътнители (PC1)

Лепила, непрофесионална употреба (PC1_1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 30 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 9 g/събитие
Продължителност	: 240 min
Честота на употреба	: 365 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

9.2.4. Контрол на излагането на потребителите: Покрития и Бои, Очистители за Бои (PC9a)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 50 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 0,491 kg
Продължителност	: 120 min

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Честота на употреба	: 3 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

9.2.5. Контрол на излагането на потребителите:

Мазилки и изравнители на подове (PC9b_2)
Пълнители и китове (PC9b_1)

Характеристики на продукта (изделието)	
Обхваща концентрации до 2 %	
Физическа форма на продукта	: Течност
Налягане на парите	: 10 hPa
Температура	: 20 °C
Използвано количество (или съдържащо се в изделия), честота и продължителност на употребата/експозицията	
Количество използвано при единично извършване на процес	: 13,8 kg
Продължителност	: 120 min
Честота на употреба	: 12 дни на година
Други условия, влияещи на експозицията на потребителите	
Размер на стая	: 20 m ³
Скорост на вентилация	: Обхваща употреба при типична битова вентилация.

9.3. Оценка на експозицията и посочване на нейния източник

9.3.1. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широко разпространена употреба на нереактивно спомагателно вещество (без включване във или върху изделие, на закрито) (ERC8a)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	985 кг/ден	
Отпадък	10 кг/ден	

BYK-W 985

Версия: 16.0
SDB_BG

Преработено издание (дата):
25.08.2026

Дата на последно издание: 31.07.2023
Дата на Печат: 01.09.2026

Почва	5 кг/ден	
-------	----------	--

9.3.2. Освобождаване в околната среда и експозиция: Широкодисперсионна употреба на реактивни субстанции за обработка в отворени системи при условия на закрито (ERC8b)

Път на изпускане	Скорост на изпускане	Метод за оценка на изпусканията
въздух	985 кг/ден	
Отпадък	10 кг/ден	
Почва	5 кг/ден	

9.4. Ръководство за потребителя надолу по веригата, за да се прецени дали той работи в рамките на границите, заложи от сценария на експозиция (ES)

Оценката за излагане на работното място не се очаква да надвиши DNELs, при въвеждане на определени мерки за управление на риска.

<http://www.ecetoc.org/tra>

За скалиране вижте

Повече подробности за скалирането и технологиите за контрол са дадени във фактологичната справка относно специфичните категории на освобождаване в околната среда (SpERC).